



## Séminaire

# Boccace numérique

Regards en Italie et en France  
entre le XV<sup>e</sup> et le XVII<sup>e</sup> siècles

Samedi 3 décembre 2016

Tours, CESR - Salle Margolin

## PROGRAMME

10h **Sabrina Ferrara** (Université de Tours/CESR)  
*Regards anciens et actuels sur Boccace et son œuvre*

10h30 **Renzo Bragantini** (Università Roma1 "Sapienza")  
*Che requisiti dovrebbe avere una nuova edizione, critica e commentata, del Decameron?*

11h **Fosca Mariani Zini** (Université de Lille)  
*Boccace et la philosophie: une question controversée*

11h30 **Claudia Zudini** (Université de Rennes)  
*Boccace vulgaire et Boccace latin: éléments de continuité et tentations de rupture*

12h **Frank Labrasca** (Université de Tours/CESR)  
*La latinità di Boccaccio*

14h **Pierre-Marie Joris** (Université de Poitiers/CESCM)  
**Enrica Zanin** (Université de Strasbourg)  
*Les premières traductions françaises du Décaméron: une réécriture moralisante?*

14h30 **Anne Robin** (Université de Lille)  
*Une nouvelle traduction du Décaméron est-elle nécessaire? Analyse des traductions françaises du livre de Boccace*

15h **Philippe Guérin** (Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle)  
*Actualité de Boccace dans la France du XXI<sup>e</sup> siècle*

15h30 **Alberto Roncaccia** (Université de Lausanne)  
**Antonio Sotgiu** (Université de Paris III-Sorbonne Nouvelle)  
*« Boccaccio Lab » : outils numériques pour la création d'un espace digital collaboratif pour l'analyse des textes et des traductions françaises de Boccace*

16h **Table ronde**  
*avec l'intervention d'Andrea A. Robiglio (Université de Leuven)*

Pour tout renseignement:  
[marie-laure.masquillier@univ-tours.fr](mailto:marie-laure.masquillier@univ-tours.fr)



Centre d'études supérieures de la Renaissance  
59, rue Néricault-Destouches BP 12050 - 37020 Tours Cedex 1  
Tel. : 02 47 36 77 61 - [www.cesr.cnrs.fr](http://www.cesr.cnrs.fr) - [www.cesr.univ-tours.fr](http://www.cesr.univ-tours.fr)

Ill. : Flora courtisane romaine. Giovanni Boccaccio, *Le Livre des cleres et nobles femmes*, Cognac, v. 1488-1496, traducteur anonyme, illustrations de Robinet Testard - BnF Français 599 fol. 56v